

**RETURN OFFERS TO:
RETOURNER LES OFFRES À :**

Department of Justice Canada
Attention: **NICK SKYDAN**
Email: NICK.SKYDAN@JUSTICE.GC.CA

Ministère de la Justice Canada
Attention: **NICK SKYDAN**
Courriel: NICK.SKYDAN@JUSTICE.GC.CA

**REQUEST FOR STANDING OFFERS (RFSO)
DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES
(DOC)**

Comments - Commentaires

Addendum 002

Offer To: Department of Justice Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

On behalf of the offeror, by signing below, I confirm that I have read the entire request for standing offer (RFSO) including the documents incorporated by reference into the RFSO and I certify that:

1. The offeror considers itself and its products able to meet all the mandatory requirements described in the RFSO;
2. This offer is valid for the period requested in the RFSO;
3. All the information provided in the offer is complete, true and accurate; and
4. If the offeror is awarded a standing offer, it will accept all the terms and conditions set out in the resulting contract clauses included in the RFSO.

L'offre au : Ministère de la Justice Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexées, au(x) prix indiqué(s).

En apposant ma signature ci-après, j'atteste, au nom de l'offrant, que j'ai lu la demande d'offre à commandes (DOC) en entier, y compris les documents incorporés par renvoi dans la DOC et que :

1. l'offrant considère qu'il a les compétences et que ses produits sont en mesure de satisfaire les exigences obligatoires décrites dans la DOC;
2. cette offre est valide pour la période exigée dans la DOC;
3. tous les renseignements figurant dans l'offre sont complètes, véridiques et exacts; et
4. si une offre à commande est attribuée à l'offrant, ce dernier se conformera à toutes les modalités énoncées dans les clauses concernant le contrat subséquent et comprises dans la DOC.

Title – Sujet	
Services d'impression et de reprographie pour le Bureau régional de l'Ontario (BRO) du ministère de la Justice du Canada.	
Solicitation No. – N° de l'invitation	Date
JUS-RFSO-PRINT-2021-01	2021-10-04
Client Reference No. – N° référence du client	
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG	
Solicitation Closes L'invitation prend fin	Time Zone Fuseau horaire
at – à 2 :00 PM	Eastern Daylight Time (EDT)
on – le 2021-10-04	Heure Avancée de l'Est (HAE)
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/>	Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à :	
NICK SKYDAN	
Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone	E-mail - Courriel
647-256-0845	NICK.SKYDAN@JUSTICE.GC.CA
Destination – of Goods, Services, and Construction: Destination – des biens, services et construction	
Ottawa, Ontario	
Instructions: See Herein	Instructions : Voir aux présentes
Delivery required -Livraison exigée	Delivery offered -Livraison proposée
See Herein – Voir aux présentes	
Jurisdiction of Contract: Province in Canada the bidder wishes to be the legal jurisdiction applicable to any resulting contract (if other than as specified in solicitation) Compétence du contrat : Province du Canada choisie par le soumissionnaire et qui aura les compétences sur tout contrat subséquent (si différente de celle précisée dans la demande)	
Vendor/firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone	
e-mail - courriel	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



ADDENDUM : 002

Cet addendum a pour but de répondre aux questions reçues pendant la période de sollicitation.

Question Q1

Nous avons une certaine confusion sur la façon de répondre à cette question. Habituellement, les organisations veulent s'assurer que le prix qu'elles obtiennent n'est pas basé sur le fait que le vendeur doit acheter 1000 palettes de papier. Elles veulent donc savoir que le prix est basé sur des quantités plus raisonnables. Je ne suis pas sûr que ce soit le cas ici, mais je veux simplement répondre à la question de façon appropriée, mais il est peu probable que je puisse le faire en suivant les instructions générales de CWT, qui figurent ci-dessous. Comme vous pouvez le constater, la question est basée sur le poids, ce qui n'est pas un calcul typique que nous faisons pour le papier. Peut-être pouvez-vous nous éclairer à ce sujet.

- Trouvez le poids total de tous les produits en feuilles que vous voulez acheter. Si vous avez besoin de 300 feuilles de métal, par exemple, et que chaque feuille pèse 5 livres, $300 \times 5 = 1\,500$ livres.
- Divisez le nombre total de livres par 100 pour obtenir le CWT ou "poids en cents" des feuilles que vous devez acheter. Par exemple, 1 500 livres divisées par 100 donnent 15 CWT.
- Divisez le coût total de vos feuilles par le nombre de CWT que vous avez calculé pour obtenir le coût par CWT. Par exemple, si vos 300 feuilles coûtent 15 000 \$, cela signifie que 15 000 \$ divisés par 15 CWT correspondent à un coût de 1 000 \$ par CWT.

Réponse R1

Le terme "CWT" utilisé dans la section CCUA P2011T - Papier - Rajustement des prix - Offre fait référence aux quintaux, soit le prix du matériau par cent livres. Le calcul dans votre exemple est correct. C'est la façon habituelle dont cette clause est utilisée pour les besoins d'impression.

La section CCUA P2011T - Papier - Rajustement des prix - Offre est facultative et ne sera pas utilisée dans l'évaluation. Si le P2011T n'est pas rempli en entier, P2011T et P2011C ne seront pas utilisés dans l'offre à commandes. Si l'offrant remplit entièrement la section P2011T, ses données seront utilisées pour mettre en œuvre la section P2011C de l'Annexe B Base de paiement.

Question Q2

Un de mes collègues a fait remarquer que le DOJ a publié un amendement pour la DOC afin de supprimer la section O2 sur les critères des programmes environnementaux. Malheureusement, nous n'avons pas soumis la demande avec cette section supprimée.

Pouvez-vous nous dire si nous devons resoumettre avec ces critères supprimés ?

Réponse R2

Le critère des programmes environnementaux O2 ne sera pas utilisé dans l'évaluation car il a été supprimé dans l'amendement 001. Il est de la responsabilité du soumissionnaire de décider s'il veut soumettre à nouveau son offre.